

SPANISH

Time allowed: 1.5 hours (90 minutes)

Answer ALL questions

Dictionaries, revision notes, and any other external aids are not allowed

A. Traducción al español (50%):

Traduce el siguiente texto al español.

Rosalía de Castro was born in Santiago de Compostela, in Galicia, in 1837. [...]. Castro's birth certificate records her as a child of "unknown parents"; the mysterious circumstances surrounding her birth are related to what was then regarded as the scandalous nature of her origin; she was the daughter of unmarried parents and, what is more, her father was soon to become a priest. [...] At the age of nine or ten, the child joined her mother to live in Santiago de Compostela, where she received the education befitting a lady of her time, including lessons in music, drawing and French. In her youth, she took part in events at the Lyceum, a meeting place for young artists and writers, and she was well received when she played the leading role in a local amateur theater production.

Rosalía de Castro is one of the few women as well as one of the few regional writers in Spain to have a position in the literary canon of Spanish literature. As one of the protagonists of the cultural revival in Galicia, a region of Spain situated at the northwestern corner of the Iberian peninsula, in the 19th century, she remains the best-known and most popular poet of Galicia. Her first collection of poems in the language of her native region, *Cantares Gallegos*, constituted a crucial turning point for the literary status of the Galician language, which had been relegated to the oral tradition since the 15th century, when Castilian had become the literary language of Spain.

It was the rich oral tradition into which she was born that inspired Rosalía de Castro to write much of her poetry. She expressed a vivid concern in her work for the sorrows and predicament of her fellow Galicians.

[Adapted from: "Rosalía de Castro", Ingrid Martínez-Rico,
Gettysburg College, Gettysburg, Pennsylvania
Sep 30, 2024]

B. Expresión escrita (50%):

Escribe una redacción en español de entre 250-300 palabras. Elige solo UNO de los siguientes temas.

1. Compara la cultura de un país hispanohablante con la cultura de tu país. Considera las semejanzas y las diferencias entre las dos culturas.

O BIEN

2. Analiza una película, una novela, una obra de teatro o una obra de arte hispana que conoces o que has estudiado.

O BIEN

3. ¿Qué hiciste el verano pasado?